



Date :30/09/2024

التاريخ: 2024/09/30

Circular No. (10) of 2024

تعميم رقم (10) لسنة 2024

Banning ships from the UAE waters and ports

حظر سفن من التواجد في مياه وموانئ الدولة

To:

إلى:

- Ship Owners, Ship Operators and Ship Managers
- Ports Authorities
- Ship Agents

- ملاك ومشغلي وشركات إدارة السفن
- سلطات الموانئ
- وكلاء السفن

Within the framework of the Maritime Administration represented by Ministry of Energy and Infrastructure in regulating the operation of national ships and foreign ships in UAE waters in accordance with international conventions, laws, decisions and federal circulars, the Maritime Administration has decided to de-flag the ships mentioned below from UAE flag in accordance with Article (21) of Federal Decree-law No. (43) of 2023 on Maritime Law, and ban them **under any ownership** from UAE ports and waters including the Exclusive Economic Zone for being involved in illegal oil products operations:

في إطار الدور المنوط للإدارة البحرية في الدولة ممثلة بوزارة الطاقة والبنية التحتية، في تنظيم عمل السفن الوطنية والأجنبية وبما يتوافق مع الاتفاقيات الدولية والقوانين والقرارات والتعاميم الاتحادية، فقد قررت الإدارة البحرية شطب السفن المذكورة أدناه من العلم الإماراتي استناداً لنص المادة (21) من المرسوم بقانون اتحادي رقم (43) لسنة 2023 بشأن القانون البحري، وحظر تواجدها في مياه وموانئ الدولة بما يشمل المياه الاقتصادية الخالصة تحت أي يد كانت، وذلك لقيامها بعمليات تداول المشتقات النفطية بصورة غير مشروعة:

#	Ship Name	IMO number	Type	Owner name
1	SEA SWIFT	7807641	Supply Boat	Ahmed Hassan Ahmed Alali Shipping & Chandler EST.
2	AL FAHAD 1	8968791	Supply Boat	Ahmed Hassan Ahmed Alali Shipping & Chandler EST.
3	ENEX 1	9242663	Supply Boat	Enex Ship Management L.L.C



In addition, the Maritime Administration has decided to ban the below foreign flag ships from UAE waters and ports, including the Exclusive Economic Zone **under any ownership** for committing several violations such as:

كما قررت الادارة البحرية حظر السفن الأجنبية المذكورة أدناه من العمل والتواجد في مياه الدولة بما يشمل مياه المنطقة الاقتصادية الخالصة **تحت أي يد كانت**، وذلك لارتكابها مجموعة مختلفة من المخالفات ومنها:

- 1- Violating the Federal decree - law no. (43) of 2023 on maritime law in carrying out maritime activities without obtaining the permits from the Maritime Administration.
- 2- Violating Ministerial Resolution No. (73) of 2017 on prohibiting foreign flag vessels from transportation of oil and its products.
- 3- Violating Ministerial Resolution No. (102) of 2017 for mandatory installation and operation of automatic identification system (AIS) for foreign flag vessels while staying in UAE waters and ports.
- 4- Violating FMA Circular No. (5) of 2024 on prohibiting supply vessels from carrying, transporting or trading petroleum products.

- 1- مخالفة المرسوم بقانون اتحادي رقم (43) لسنة 2023 بشأن القانون البحري، وذلك لقيامها بأنشطة بحرية دون الحصول على التراخيص اللازمة.
- 2- مخالفة القرار الوزاري رقم (73) لسنة 2017 بشأن حظر بعض السفن الأجنبية من القيام بعمليات نقل النفط ومشتقاته.
- 3- مخالفة القرار الوزاري رقم (102) لسنة 2017 بشأن إلزامية تشغيل جهاز تحديد هوية السفينة لجميع السفن الأجنبية في المياه الإقليمية وموانئ الدولة.
- 4- مخالفة التعميم رقم (5) لسنة 2024 بشأن منع سفن الإمداد من حمل أو نقل أو تداول المشتقات النفطية في مياه وموانئ الدولة.

#	Ship Name	IMO Number	Type	Owner / Operator name	Flag
1	GAS ORIENT	8910897	LPG	Tanker Expert Ship Management	Panama
2	M POWER	9009982	Oil Tanker	Seven Seas Oil Trading Pte Ltd	Tanzania
3	LUNIS	9200859	Oil Tanker	White Pearl Shipping Inc	Panama
4	ASANA (Ex: PANTHER 7)	9035838	Oil Tanker	Zinc Shipholding Corp	Tanzania
5	PRESTIGE PIONEER	9211664	Oil Tanker	Prestige Diesel Trading L.L.C	St Kitts & Nevis
6	MED SEA FOX	9376189	Bulk Carrier	Sea Fox Shipping Co	Unknown
7	MED SEA EAGLE	8356443	General Cargo	Atlantic Dignity Co	Panama
8	SABA	MMSI: 445540065	Supply Boat	Mr. Hamidreza Honari	DPR Korea
9	NADA 1	MMSI: 677017900	Supply Boat	Polex Marine International Inc	Ghana
10	ALKHALEJ 4	(N/A)	Supply Boat	Mr. Hamidreza Honari	Eswatini (false)



11	SAFI	(N/A)	Supply Boat	Rigel Star Line Inc	Ghana
12	ABOUDI 3	8016029	Supply Boat	Genua General Trading L.L.C	St. Kitts Nevis
13	YASIN	(N/A)	Supply Boat	Mr. Hamidreza Honari and Mr. Ghodrat Baraghi	Eswatini (false)
14	JERBOA	7026962	Supply Boat	Rptd Sold Undisclosed Interest	Tanzania
15	DARVISH 1	7316525	Tug Boat	Mr. Ghodrat Boraghi	Ghana
16	LARA 1	(N/A)	Tug Boat	Mr. Ghodrat Boraghi	St. Maarten Islands
17	NAVIDA	(N/A)	Tug Boat	Mr. Ghodrat Boraghi	St. Maarten Islands
18	LESHA	6004010	Tug Boat	Mr. Ghodrat Boraghi	St. Maarten Islands
19	KEYVAN III	(N/A)	Tug Boat	Mr. Ghodrat Boraghi	Tanzania

The above-mentioned ships must depart the UAE waters, including exclusive economic zone waters with immediate effect. The ships, if found again in the UAE waters shall be referred to the Wreck and Violating Ships Committee for auctioneering in accordance with the cabinet resolution No. (71) of 2021 regarding the wreck and violating ships.

على السفن المذكورة أعلاه مغادرة مياه الدولة بما يشمل مياه المنطقة الاقتصادية الخالصة، وسيتم إحالة السفن المخالفة التي يتم رصد تواجدها في مياه الدولة مرة أخرى إلى لجنة الحطام والسفن المخالفة والمشكلة وفق قرار مجلس الوزراء رقم (71) لسنة 2021 بشأن الحطام البحري والسفن المخالفة، وذلك للمباشرة في بيعها في المزاد العلني.

The Maritime Administration warns agents and marine companies from dealing with the mentioned ships listed in this circular to avoid legal actions.

وتحذر الإدارة البحرية الوكلاء والشركات البحرية من التعامل مع السفن الواردة في هذه القائمة وتقديم خدماتها لها تجنباً للمساءلة القانونية.

The measures taken by this Maritime Administration shall not prevent other authorities from taking other legal measures against ships violating the UAE laws.

ولا يمنع اتخاذ الإدارة البحرية إجراءاتها أعلاه من المضي قدماً في اتخاذ الإجراءات القانونية الأخرى ضد السفن المخالفة لقوانين الدولة.

For further clarification please contact:
shipping@moei.gov.ae

للاستفسار برجاء مخاطبة الوزارة على البريد الإلكتروني:
shipping@moei.gov.ae

